

Xjeⁿ na cwits' eii...

Catsei' jdaluu' Quitajacheiⁿ



Catsei' jda' lu' tsom
plan familiar cwentá
protección civil



Cale' tjoomlo' na laa
yo' simulacros



Candiyo' yundja' na
yati' ndo' teiⁿcu naⁿ
ngandje'



Candia' ndjana waa
tanque gas ndo' mati'
chom lincjoo a ya' na
chuaⁿ



Macaⁿna' nantsue nandquie
nandee laa' najdyechue' na
che'cwinda'

Naⁿ nantsa' Xjeⁿ naⁿ ma'tsaa' nata



Macaⁿna' na' nguinda
jnum ventana ndo jnum
cwii naⁿ ndee' nanguio



Macaⁿca' lue' quindja'
na te teiⁿcu na ncja
ndo' ncwintjecheiⁿ



Catjee' ndja chuu'
chom na' gas ndo'
chom lincjoo



Te' cawindje' ndja na
windje tsiaⁿ poste na
chuu' lincjo' chom



Ten coo' carro quindja'
na windje' laa' nadye'

Candia' Xjeⁿ na jde' tenom na ntsei



Candia' w'aa, a tana'
nata na saa' naⁿ xjeⁿ na
jdye te nu'm nts'eii



Te' ntsinalu' chom cerillo
ndo' sca' taxjeⁿ na jde
ndia ya' a tana' ndja na'
cuilui gas



Cwilueⁿ lu' teléfono
cue' tontii xjeⁿ na wa
cwii na najdii' na'



Macaⁿna' na nguⁿje na
ndii ñ'oom ndo' te
ntsiu' cantu' na leneiⁿ
nn'aⁿ ndo' macaⁿna'
na ndii ñ'oom na leneiⁿ
nn'aⁿ man'iaaⁿ



Ndo' mati' candjo' ts'om
na ndye ntsanaⁿ na nts'eii
nda' ejo chií macaⁿna' na
ngoom cjee' e meiiⁿ quia
xjeⁿ nde' na nts'eii

Jde' jdee 200 chu' na ndyuaa sndaa' na cwits' eii...



75

ndjaa' naⁿ ts'eii na njdeii ndo'
njdee nata na tui'

60

Njdee num nata natm'aaⁿ na tyui'
ndo' man ne cuixjeⁿ 7

Waa cwii ljeii na colinum' nn'aⁿ na cwi laa' wa'
ejo ya' t'siaaⁿ na cwilaa' e quia luaa' juna' na
tacuechiⁿ njde nata na cwiilui' ndo' mati'
tacuecheiⁿ njde nn'aⁿ cwiweje xjen na cwits' eii

Cwiche'

www.gob.mx/proteccion-civil
www.gob.mx/cenapred
www.ssn.unam.mx

Lengua indígena nacional: **Amuzgo del sur**. Autodenominación de la variante lingüística:
Nomndaa na' tsjonm can'oom na' ndaa tyuaa ndyaawe Ts'ondaa, Guerrero.
Traductor: Neli Gonzales García

Fuente: Centro Nacional de Prevención de Desastres